

Contents

Acknowledgments	xiii
List of Illustrations	xv
Introduction: Pastoral Drama and Women's Authorial Voice	1
The Other Voice	1
Biography	2
Works	9
Andreini, the Actress	13
The Female Stage	18
The Pastoral Play	29
<i>Mirtilla</i> : Structure and Themes	32
Note on the Italian Text	42
Note on the Transcription	45
Note on the Translation	46
<i>Mirtilla</i> : Italian Text	48
Prologo	52
Atto Primo	64
Atto Secondo	98
Atto Terzo	126
Atto Quarto	170
Atto Quinto	214
<i>Mirtilla</i> : English Translation with Endnotes	49
Prologue	53
Act One	65
Act Two	99
Act Three	127
Act Four	171
Act Five	215
Notes	256
Bibliography	271
Index	287